



po stopinjah pastirjev



PROGRAM
RAZVOJA
PODEŽELJA



Projekt sofinancira Evropska unija iz Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja in Republike Slovenije v okviru Programa razvoja podeželja 2014–2020. Za vsebino je odgovorna Občina Kamnik. Organ upravljanja, določen za izvajanje Programa razvoja podeželja RS za obdobje 2014–2020, je Ministrstvo za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano.

Po stopinjah pastirjev In the footsteps of herdsmen

Občina Kamnik Municipality of Kamnik | 2019

Oblikovanje in priprava vsebin Design and preparation of content: D.C. Studio / Besedilo Text: Borut Peršola | Prevod / Translation: Amidas d.o.o. | Izvedba tabel Info boards made by Vakuumenti d.o.o. | Projekt je nadaljevanje študentske naloge, nastale v okviru projekta Po kreativni poti do praktičnega znanja, Filozofska fakulteta Ljubljana, 2016. The project is the continuation of a student project that originated as part of the Creative Path to Practical Knowledge initiative at the University of Ljubljana's Faculty of Arts in 2016.

PO STOPINJAH PASTIRJEV

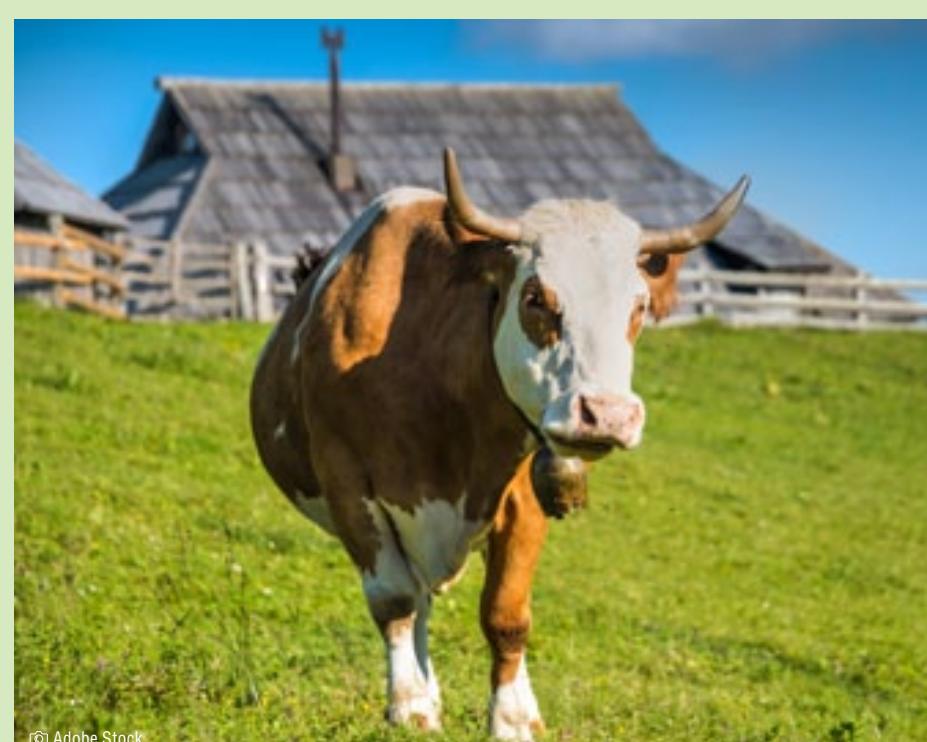
Pot Po stopinjah pastirjev na enajstih točkah razovedva bogato naravno, kulturno in duhovno dediščino **Velike planine**. Ta edinstvena, skoraj 1000 ha velika sredogorska kraška planota v Kamniško-Savinjskih Alpah je eno najstarejših in največjih pašnih območij slovenskega alpskega sveta, kjer je v višinskem pasu med 1200 in 1667 m še vedno živih in delajočih sedem pastirskih selišč, prepoznavnih po svoji tipični planinski arhitekturi.

Ko stopamo po stopinjah pastirjev, upoštevajmo priporočila o varovanju narave in obnašanju na planini, da bo le ta s svojo enkratnostjo navdihovala tudi prihajajoče generacije.

IN THE FOOTSTEPS OF HERDSMEN

In the footsteps of herdsmen is a trail consisting of eleven points designed to reveal the rich natural, cultural and spiritual heritage of **Velika Planina**. With an area of almost 1,000 hectares, this unique low-mountain karst plateau in the Kamnik-Savinja Alps is one of the oldest and largest pasture areas in Slovenia's Alpine region, where seven herdsmen's settlements – each boasting distinctive traditional architecture – are still actively functioning at a height of between 1,200 and 1,667 metres above sea level.

When walking in the footsteps of the herdsmen, we must be careful to follow recommendations regarding the conservation of nature and behaviour in the mountain pasture, so that it can continue to inspire future generations with its unique beauty.





po stopinjah pastirjev



6.740 m Dolžina poti
Trail length
2 h 15 m Čas hoje
Walking time
258 m Višinski metri
Altitude gain

Spoštovani obiskovalci,
na planino ste prišli v goste, zato vas prosimo:

- ne trgajte cvetja in ne nabirajte zelišč
- ne motite živali na paši
- ne vznemirjate divjih živali
- ne hodite zunaj urejenih poti, v jame in do kalov
- imejte pse ves čas na vrvici, pospravite iztrebke
- smeti odnesite s seboj
- s kolesi se vozite samo po cestah in kolovozih
- motorne sani pustite v dolini

Ohranimo planino za potomce.

Dear visitors,
please remember that you are guests in the
mountain pasture, and:

- do not pick flowers or gather herbs
- do not disturb animals at pasture
- do not alarm wild animals
- do not stray from marked paths or into caves and ponds
- keep dogs on the lead and clear up after them
- take your rubbish away with you
- only cycle on roads and tracks
- leave snowmobiles down in the valley

*Let's conserve the mountain pasture for future
generations.*

